

VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

AÑO VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Junio 2 de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 26

El impuesto a los terrenos baldíos Y EL PROBLEMA de la edificación en Fray-Bentos

El impuesto a los terrenos baldíos q' sancionó recientemente nuestra Asamblea Representativa, dá margen á diferentes comentarios públicos y á resistencias más ó menos ocultas por parte de los que serán afectados por esa Ley.

Hemos dicho, y lo repetimos que en nuestra ciudad era necesario un impuesto de esa naturaleza, pero no para combatir la escasez de casas sino para quitar esa parte fea de la ciudad donde el transeunte se encuentra á cada paso, y en el mismo centro, con terrenos baldíos y competidamente abiertos y llenos de yuyos, y más que eso aun, que sirven para depósito de basuras hasta para la propia Municipalidad como es el que está ubicado á 50 metros de la Plaza Constitución en la Calle 25 de Mayo y Haedo, el que si no estamos mal informados, pertenece nada menos que al autor del proyecto, señor Antonio Aristi. En ese terreno, como decimos depositan la basura que recojen en la vía pública los barrenderos municipales.

El impuesto, tal cual ha sido sancionado, si bien es más aceptable que si nada se hubiese hecho, encierra un defecto que es violento, ya que, abarcando un radio bastante extenso, es uniforme y por lo tanto afecta en la misma proporción á los que están ubicados en el mismo centro como á los más alejados de él, y eso no está bien á nuestro juicio. El espíritu del legislador en este caso debería haber sido más práctico, propendiendo á que los terrenos centrales fueran los que sus dueños edificaran ó vendieran más rápidamente si no podían edificar en ellos imponiéndoles un impuesto mas elevado.

Pero el proposito nuestro no es discutir esta Ley, sino tratar sobre la edificación de viviendas, y principalmente de las que pueden ser habitadas por los obreros.

Sabido es que el hombre de capital, y especulador por añadidura, no se atreve á comprometer su capital en la construcción de casas para trabaja-

dores, primeramente porque en Fray Bentos no hay la permanente seguridad del trabajo, pues las periódicas paralizaciones del único establecimiento industrial—el Anglo—origina el exodo de muchas familias y por consiguiente la abundancia de casas, o sino esto, deja de subsistir la escasez. Además algunos centenares de familias son socios del «Hogar Obrero» y esta sociedad cada vez construye un mayor número de casas, lo que indudablemente, con razón o sin ella, será tenido en cuenta por los especuladores.

A lo que hay que tender es que siendo esta una ciudad constituida en su inmensa mayoría por gente obrera, es que se edifiquen viviendas económicas, dando facilidades si no se quiere ir a la construcción de casas por cuenta del Municipio como quiere el Partido Socialista, a los que quieran edificar, librando de trabas a la construcción y aboliendo ordenanzas que la encarecen.

Hoy si un trabajador, a fuerza de sacrificios tiene reunido algunos cientos de pesos y quiere hacerse una casita, empieza por encontrar el obstáculo del plano que debe presentar al Concejo y que le cuesta 20 ó 25 pesos y luego, en papel sellado, que cuesta tambien, pedir el permiso por el que tambien le cobran unos cuantos pesos y todo para hacerse una casita en que poder vivir tranquilo.

Ahora nuestras autoridades han encontrado una nueva traba para la edificación económica, que dá buen resultado para paralizarla; nos referimos a la ordenanza que obliga la construcción de la pared de frente a la calle aceptada en cal, viniéndose con esto a encarecer apreciablemente el costo de cada casita.

Si se tratara de grandes edificios o fuera poco firme el terreno tendria justificación la disposición aludida, pero tratando de de pequeñas casas y con terrenos sólidos, no vemos la absoluta necesidad de ella.

Casi todas las casas de Fray Bentos han sido construidas en barro, y no es común ver ca-

sas que se resientan por ello, ni tratándose de las más antiguas.

El Concejo actual ha reeditado pues aquella famosa Ley de la primera Intendencia Mendoza Arizti, que tuvo la virtud, tambien, de paralizar casi por completo la construcción de casas por parte de los trabajadores.

La falta de casas se hace sentir en Fray Bentos y no es posible q' sean los mismos encargados de conjurar este problema los que pongan trabas a la edificación como las que dejamos enumeradas.

El trabajo nocturno en las panaderías

Un obrero panadero visitó nuestra redacción para denunciar el siguiente caso.

Hasta hace poco tiempo ese obrero trabajaba en una panadería local, y como se le obligaba a trabajar de noche, violando la Ley que prohíbe el trabajo de noche en las panaderías, resolvió denunciar el caso al señor Inspector del trabajo.

El obrero manifiesta que sabiendo que el Inspector del Trabajo sostenía que los obreros debían denunciar las violacio-

JABON "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el aseo del hogar. No hay fraude en su peso. Todos sus componentes son los que la técnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que a igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que licúan al lavar, pero q' no lavan.

PÍDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS,

Gaggero, Deal Smith y Cia., Paysand 1120; Lebrère, Spallá, Rossa y Cia., Río Negro 1463, Alvaréz y Houquebie, Rondeau 1739, — MONTEVIDEO N.º 27

GUARDIA que es el genuino defensor de la clase trabajadora, lo haga público.

Cumpliendo con el deseo de este obrero, come es nuestro deber, así lo hacemos y nos permitimos llamar la atención del Sr. Inspector del Trabajo para que ponga fin a los abusos que se cometen.

Puntas de fuego

Los comaleones (ellos se titulan «comunistas») son capaces hasta de negar la luz del día siempre que convengan a sus menguados intereses de sectarios. Así vemos por ejemplo, que desconocen y niegan que en Fray Bentos haya existido un Sindicato Obrero de

servamos, pero con la condición de no permitirles sacar copia por temor a la delación.

Esta sociedad obrera, cuyo local estaba situado en la calle antes 25 de Agosto casi esquina Montevideo, se disolvió el 5 de Julio de 1924, después de 6 meses y medio de vida en el transcurso de los cuales sus fundadores hicieron todo lo posible por sostenerla y a la cual los moscuteros le negaron su concurso.

Creemos que si no lo «saben» ya con esto lo sabrán.

FOSIL

El Anglo y sus obreros

Un grupo de 36 obreros — 16 hombres y 20 mujeres — de la sección depostadores, resolvieron el martes de mañana abandonar el trabajo porque las exigencias impuestas en el trabajo y lo que se le pagaban eran imposibles de soportar.

Interesados en saber como se había producido el movimiento tratamos de inquirir informes de algunos de los obreros que habían dado ese paso, máxime al ver que un periódico local daba la noticia de un movimiento huelguístico.

Esos obreros nos manifestaron lo siguiente, que según ellos, es la pura verdad de lo ocurrido. Trabajaban en la limpieza de carne para conserva, ganando 74 centesimos las mil libras, pero como de aquel departamento se rechazara la carne por que iba con mucha grasa se les exigió un mayor desgrase, lo que implicaba un tiempo mayor del doble del que empleaban reduciéndoseles considerablemente las ganancias; en vista de esto resolvieron pedir un aumento razonable o en su lugar se les pagara por hora, contestándoseles que se les pagaría 80 centesimos las mil libras y que si no les convenía que se les diera el vale.

Como la propuesta no era conveniente por el reducidísimo jornal que ganarían haciendo el trabajo como lo pedían, teniendo en cuenta la gordura de los animales que se sacrifican, resolvieron abandonar el trabajo, pero sin que esa actitud mereciera el calificativo de huelga ya que no estaba en el ánimo, al menos en el de los obreros que nos visitaron; declararse en huelga: abandonaban el trabajo sen-

Casa Retamar

— DE —

ALMACEN, FERRERÍA Y BAZAR

A sus clientes y al público en general

Esta casa de comercio se trasladará dentro de breves días a su cómodo y nuevo local de la Av. Rincon y 25 de Agosto donde su numerosa clientela y el público en general seguirá siendo objeto de la mas esmerada atención y favorecidos con artículos de bondad insuperables y con los mas convenientes precios en plaza. Por estas razones es, y será mas aun, esta casa la preferida por el elemento obrero para efectuar sus compras.

nes que se cometen sin abandonar el trabajo, fue a la Oficina, personalmente a denunciar que en la panadería donde trabajaba se violaba la Ley que prohibía el trabajo nocturno, y que él se vería obligado a renunciar el empleo sino se obligaba al patron de esa panadería a respetar la Ley.

«El Sr. Inspector, nos dice el obrero denunciante, no dió importancia a mi denuncia, diciendome que en Montevideo se comía el pan fresco a las 8 de la mañana, como queriendome decir que si en la Capital se violaba la Ley, bien se podía hacer lo mismo en pueblos de campaña».

Ante tal respuesta, comprendi que el Inspector del Trabajo nada haría para evitar la continuación del trabajo nocturno en esa panadería y resolví abandonar el trabajo, como lo hice, trabajando hoy en obra panadería que se cumple con esa humana Ley, y denunciar el caso por la prensa, y por eso quiero que VAN-

Oficios Varios.

Nosotros, que al aplicarles nuestras «puntas de fuego» nunca hemos faltado a la verdad, acusamos a estos fantoches revolucionarios de no haber concurrido nunca a sus reuniones ni haberse asociado a él.

A esta acusación concreta nos responden preguntándonos cuando existió ese Sindicato, haciendose los ignorantes, cuando en realidad son unos buenos pillos; no obstante eso, le haremos saber lo que ellos dicen ignorar.

El Sindicato de Oficios Varios se fundó después de una conferencia dada en esta localidad por el Delegado de la U. Sindical Uruguaya ciudadano Roberto Coteló a la que asistió no menos de 500 trabajadores, en la noche del 22 de Diciembre de 1923, quedando constituido dicho Sindicato por un número de 80 obreros, cuya nómina la pueden ver los titulados comunistas en los libros que con-

Automoviles **Dodger Brothers**

Camiones **Graham Brothers**

Repuestos: **"Dodger y Graham"**

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Santos D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haedo s/n Tel. La Unión Fray Bentos

cillamente porque no les convenía trabajar por lo que le proponían.

Por otra parte, la falta de organización obrera impide hoy todo conato de huelga ya que si un grupo de obreros de determinado departamento se declara en huelga exigiendo un mayor jornal, inmediatamente es despedido y reemplazado por otros obreros del mismo establecimiento que no son capaces de abrigar sentimientos de solidaridad para con sus compañeros. Y algo parecido fue lo que ocurrió el martes, pues los obreros renunciantes fueron reemplazados por otros de la sección playa y volvieron al trabajo algunos hombres y casi todas las mujeres.

A último momento supimos que todos los obreros fueron despedidos por la falta de «abandonar el trabajo».

En nuestro próximo número publicaremos lo que algunos de ellos nos manifestaron, haciendo recalcar la injusticia de que fueron víctimas.

Kermesses y Bazares

—00—

La del Fray Bentos

Pocos días faltan para la gran Kermesse que a beneficio del Club «Fray Bentos» vienen organizando sus activas autoridades secundadas por las Comisiones que la prestigian.

Como ya lo hemos informado ella tendrá lugar, simultáneamente, en los salones de La Cosmopolita y en el salón de las chacras el 11 del actual.

El Club decano, con este festival, demostrará una vez más, los sólidos prestigios y las grandes simpatías de que goza en la población.

La del Artigas

La Comisión de este Club ya ha entrado en actividades para organizar debidamente, en todos sus detalles, la Kermesse a beneficio de su club que tendrá lugar en el salón de las chacras el 9 del entrante mes de Julio.

Dentro de breves días se procederá a designar las Comisiones que patrocinarán la fiesta las que, estamos seguros, presntaran su más decidido concurso para que ella obtenga un brillante resultado.

Los bazares de La Armonía

Como ya lo hemos anunciado, el 19 del actual se inauguraran en los salones de La Cosmopolita, los Bazares que periódicamente organiza la prestigiosa Sociedad R. «La Armonía».

A juzgar por el empeño puesto en el trabajo de organización por los señores que forman su Comisión Directiva estas veladas sociales obtendrán un ruidoso éxito.

La de la S. Italiana

La Comisión que patrocina la Kermesse a beneficio de la S. Italiana resolvió efectuar esta el 9 del entrante mes.

Como para ese mismo día tiene proyectada la suya el C. Artigas se resolvió designar una Comisión para solicitar de aquellas autoridades la postergación de la fiesta.

Deseamos que en beneficio

de las dos entidades se llegue a un acuerdo satisfactorio.

FOOT-BALL

—00—

Los partidos en las Chacras

Un crecido número de personas presencié el domingo último los partidos jugados en el field de la Liga «Ejido Chacras», entre los Clubs Artigas y Rio Negro.

De mañana jugaron las 3as. divisiones obteniendo mercedamente al triunfo el Artigas por 3 goal a 0.

De tarde a primera hora jugaron sus 2os. cuadros obteniendo fácilmente el triunfo el Rio Negro por el elevado score de 3 a 0.

A continuación dirimieron supremacía las primeras escuadras realizando un partido bastante interesante solo afeado por el juego brusco y que el juez no trató de reprimir energicamente como era de desear para bien del deporte mismo y de los jugadores.

El encuentro resultó favorable a Rio Negro, quien marcó, por intermedio de Quintero y Giachelo 2 goals.

Señora: Estimulará Vd. en su hija, el buen gusto y el amor a lo bello y útil comprándole una **Maquina de Coser y Bordar SINGER.** La Maquina SINGER es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a 1.25 por semana bastarán a Vd. para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Cabriel P. Delsignore: Av. 18 de Julio N.º 123.

les, no logrando Artigas ningún tanto a su favor, no obstante haber puesto en serios peligros a la ciudadela contraria defendida con mucha certeza por Masey.

Los partidos del domingo

Un interesante programa foot ballístico se desarrollará el domingo en el field de las chacras jugando las 3 divisiones de los Clubs Penarol y 18 de Julio.

El 12 se jugará un internacional.

El Club «18 de Julio» ha concertado un partido de foot ball con el Club «Argentinos Juniors» de la vecina ciudad de Gualeguaychú el que se realizará el 12 del corriente en el field de las chacras.

Será este un encuentro que llamará mucho la atención entre los aficionados a este deporte por lo bien constituidos que presentarán los cuadros y por las simpatías que goza el «18» en la localidad.

La afiliación de los Clubs de las Chacras a la Departamental.

Un colega local da la noticia de que es muy probable que los Clubs que componen la Liga de Foot Ball Ejido Chacras se afiliarán, sino este año, el próximo a la Liga Departamental ya que esta no puede reconocer como Liga Regional a la «Ejido Chacras».

Hemos tratado de averiguar lo que de cierto hay en esta noticia pero, según parece ella carece de fundamento pues los de las chacras no están dispuestos a que esa institución que los une desaparezca, cosa que ocurriría si los Clubs integraran la Departamental.

Lo que sea sonará.

Enlaces

Se han presentado al Registro Civil solicitando traer enlace la señorita Maria Irma Gonzalez con el joven Antonio Coraza.

Ha quedado concertado el enlace, el que se verificará el 11 del corriente, de la señorita Maria Luisa Corazza con el joven Juan Carbone.

Cierre dominical

Los comerciantes de la localidad señores Barriola y Cia. y José A. Onetto resolvieron, de común acuerdo, no abrir sus casas los domingos, ajustándose a la Ley del descanso dominical.

Sorteo de rifas

El domingo se sorteará en el salón de las chacras a las 3 de la tarde la rifa de un Cerdo propiedad del Sr. Juan M. Steinhart.

El Sr. Perfecto Periz nos pide hagamos saber a los poseedores de números de la rifa de una Victrola de su propiedad que ésta se sorteará el 9 del corriente de acuerdo con la lotería que se juega ese día.

La muerte de Ciriaco Sosa

En la noche del sábado último se encontraban reunidos en el domicilio de un amigo de ellos sito en las chacras los obreros Lino Vazquez, Ciriaco Sosa y Juan F. Aguilera y como se pusieran a discutir violentamente, el dueño de casa les pidió que se retiraran pues el quería descansar.

Ya fuera, en la calle, la discusión siguió en forma más acalorada hasta que Vazquez sacó su revolver y a tiempo que iba a ser un disparo se interpuso Aguilera que recibió un balazo en un hombro alejándose rápidamente en tanto que Sosa pretendía acercarse a Vazquez el que, ya fuera de sí, le descerrajó casi a boca de jarro un tiro pegándole en la boca produciéndole la muerte casi instantánea.

Un momento despues Aguilera se presentó a la Comisaria donde puso en conocimiento de la policía del hecho ocurrido, la que se trasladó al lugar, encontrando a Sosa ya cadáver, buscando al matador, el que fué encontrado casi enseguida, y según informes, en un estado de semi-inconciencia, seguido luego de una violenta crisis nerviosa.

Es de lamentar que esto haya sucedido, pues tanto Vaz-

quez como Sosa eran dos obreros jóvenes muy buenos, si bien es cierto que a Sosa, estando bajo la influencia del alcohol, ese maldito vicio que pierde a muchos hombres, le daba por hacer uso de sus formidables puños, ejercitados en el box, era de carácter humilde y de conducta buena.

Aguilera se encuentra internado en el Hospital siendo su estado satisfactorio aunque aun no se le ha extraído la bala.

A todo comprador de una maquina de coser y bordar «SINGER» se le enseñará gratis el bordado a maquina. En la Academia «SINGER» Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Schurman, obtendrá Vd. todos los datos que necesite. Mediante CINCO PESOS MENSUALES o sea una cuota semanal de 1.25 por semana se le entregará una maquina de inmediato.

Plantas de arboles frutales

Hay una gran cantidad de arboles frutales, especialmente naranjos y mandarineros, los que se liquidan a precios convenientes por carecer de tierra para el transporte.

Por informes a esta imprenta, calle 18 de Julio.

La maquina de coser y bordar «Singer» no tiene competencia, es indiscutiblemente la mejor maquina del mundo. Fuerte, elegante, sin ruido, no se descompone nunca. Con solo una cuota mensual de cinco pesos equivalente a 1.25 por semana puede obtener una. No demore Vd. pida informes a su agente Cabriel P. Delsignore, Av. 18 de Julio 123.

Asistencia P. Nacional

Hospital Fray Bentos

LLAMADO A LICITACION

—00—

Llamase a licitación para la construcción y colocación de puertas ventanas fiambreras en el Hospital Fray Bentos, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en esta Oficina.

Las propuestas en el sellado correspondiente se recibirán hasta las 11 horas del día 21 del corriente mes, momento que serán abiertas en presencia de los que concurren al acto.

Fray Bentos, Junio 16, 1927

Miguel A. Vitale d' Amico
Administrador

Jefatura de P. del D. de Rio Negro

LICITACION

Llamase a licitación pública de acuerdo con la Ley 6 de Febrero de 1911, por el término de quince días, para efectuar las obras de reparación del edificio de la Comisaría 4a Sección Rural (Paso de la Cruz), cuya Memoria descriptiva, planos y pliego de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en esta Jefatura. Las propuestas deberán ser presentadas en el sellado correspondiente, y sobre cerrado y debidamente lacrado. Y se recibirán en esta Jefatura todos los días hábiles desde la hora 13 y 30 hasta la hora 18 y 30. La Jefatura se reserva el derecho de aceptar la que considere más conveniente o rechazarlas todas. —Fray Bentos, Mayo 24 de 1927.—E. J. Ugarte, Jefe de Policía.

Se vende

un charret especial para parto; precio 35 pesos. Verlo y tratar en la carpintería de S. Bertoni, calle 18 de Julio.

Jefatura de P. del D. de Rio Negro

LICITACION

Llamase a licitación pública de acuerdo con la Ley 6 de Febrero de 1911, por el término de quince días, para efectuar las obras de reparación del edificio de la Comisaría 5a Sección Rural (Las Flores), cuya Memoria descriptiva, planos y pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en esta Jefatura. Las propuestas deben ser presentadas en el sellado correspondiente y en sobre cerrado y debidamente lacrado. Y se recibirán en esta Jefatura todos los días hábiles desde la hora 13 y 30 hasta la hora 18 y 30. La Jefatura se reserva el derecho de aceptar la que considere más conveniente o rechazarlas todas. —Fray Bentos, Mayo 24 de 1927.—E. J. Ugarte, Jefe de Policía.

Jefatura de P. del D. de Rio Negro

LICITACION

Llamase a licitación pública de acuerdo con la Ley 6 de Febrero de 1911, por el término de quince días, para efectuar las obras de reparación del edificio de la Comisaría 6a Sección Rural (Cuchilla de Navarro), cuya memoria descriptiva, planos y pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en esta Jefatura. Las propuestas deben ser presentadas en el sellado correspondiente, y en sobre cerrado y debidamente lacrado. Y se recibirán en esta Jefatura todos los días hábiles desde la hora 13 y 30 hasta la hora 18 y 30. La Jefatura se reserva el derecho de aceptar la que considere más conveniente o rechazarlas todas. —Fray Bentos, Mayo 24 de 1927.—E. J. Ugarte, Jefe de Policía.

Jefatura de P. del D. de Rio Negro

LICITACION

Llamase a licitación Pública de acuerdo con la Ley 6 de Febrero de 1911 por el término de 15 días, para efectuar las obras de reparación del edificio de la Sub Comisaría 3a S. Rural (Young), cuya memoria descriptiva, planos y pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en esta Jefatura. Las propuestas deben ser presentadas en el sellado correspondiente, y en sobre cerrado y debidamente lacrado. Y se recibirán en esta Jefatura todos los días hábiles desde la hora 13 y 30 hasta las 18 y 30. La Jefatura se reserva el derecho de aceptar la que considere mas conveniente o rechazarlas todas. —Fray Bentos, Mayo 24 de 1927.—E. J. Ugarte, Jefe de Policía.

Jefatura de P. del D. de Rio Negro

LICITACION

Llamase a licitación Pública de acuerdo con la Ley 6 de Febrero de 1911, por el término de 15 días, para efectuar las obras de reparación del edificio de la Comisaría de la 3a. S. Rural (Sanchez), cuya Memoria Descriptiva, Planos y pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en esta Jefatura. Las propuestas deben ser presentadas con el sellado correspondiente, y en sobre cerrado y debidamente lacrado. Y se recibirán en esta Jefatura todos los días hábiles desde la hora 13 y 30 hasta la hora 18 y 30. La Jefatura se reserva el derecho de aceptar la que considere más conveniente o rechazarlas todas. —Fray Bentos, Mayo 24 de 1927.—E. J. Ugarte, Jefe de Policía.

El mas hermoso "Chevrolet" construido hasta la fecha está en exposición en la Barraca "Rio Negro"

ALBERTO P. INDART

— Procurador y Rematador —

Representante del Establecimiento Musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109 Fray Bentos

JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— PABLO ABATE Y CIA. —
SUBSORES DE OSCAR FISHER

gente exclusivo del afamado reloj "OMEGA"

Expléndido surtido de Joyería y Bazar fantasía. Se hace toda clase de composturas relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero

Avenida Rincón Al lado del Telegrafo Fray Bentos

- LA LEALTAD -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA
ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES
ANEXO: TIENDA Y MERCERIA
PRECIOS MUY CONVENIENTES

Rincón y 33 Plaza Constitución
FRANCISCO TENUITA

SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran practica, lo que garante la buena confección del trabajo. — Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad. Sorteos permanente de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES
CALLE BRASIL FRAY BENTOS

— grandes plazos —

Vende artículos de primera calidad en los ramos de TIENDA, ROPERIA, MERCERIA y ZAPATERIA contando en este ultimo ramo un novedoso surtido recientemente llegado de la Capital

EL SEÑOR PABLO PUSTTER
Brasil y Florida Fray Bentos

TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia. — Unid en estrecha armonía pujanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento. Empezad hoy mismo. Analizad los precios y calidades de los artículos que necesitáis para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuese \$ 1.00. En una palabra, economizad gastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La muestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.

Fotografia "TELESCA"

Av. 33 N.º 222 TELEFONOS Colon N.º 924
FRAY BENTOS MERCEDES

Procedimientos de los mas modernos
TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones al lápiz con marco, serie D, q' se iniciará próximamente.

ALMACEN "URUGUAYO"

— DE —

JOSE A. ONETTO

LA CASA DE MAS VARIADO SURTIDO DE LA LOCALIDAD

RAMOS GENERALES

SURTIDO

COMPLETO EN COMESTIBLES Y BEBIDAS
PERMANENTE SURTIDO EN ARTICULOS DE
Tienda, Ferreteria, Papeleria, Roperia, Bazar, Ju-
beteria, Zapateria Utensilios Agricolas
Arreos para Vehiculos, Aposos completos.

— Precios Fijos —

CALLE 18 DE JULIO Y HAMMET
Guarda sus Boletos y cuando tenga por valor
de \$ 5.00 le REGALARE cinco centavos

"GRAN CASA MAQUEL"

ARTICULOS DE

Musica
Peluqueria
Foot - Ball
Fotografia
Bicicletas
Automoviles
Electricidad
Jugueteria
Bazar y cts.

Av. 33 N.º 104
FRAY BENTOS

Automovil de alquiler "Chevrolet"

— J 174 —

DE José Antonio Risso

Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n. Pidan por Telefono "La Unión"

Fray Bentos

Peluqueria "Artigas"

DE Florencio Silva

Servicio esmerado e higienico
Calle Rivera. Al lado del Al-
macén de R. Cristobal.

Camion de carga "El Porvenir"

Transporte de leña y carbon
de superior calidad.

Se atienden pedidos telefonicos
PIEROTTI & MILLER

18 de Julio Fray Bentos

ALBERICO E. SAIZAR

MEDICO CIRUJANO.

RAYOS X

Horas de consulta

De mañana a las 9
y de tarde a las 4

Calle 33 entre Rincón y Hnado
Los jueves consultas N Berlin

Peluqueria "El Progreso"

DE FEDERICO PUGLIESSE

Servicio esmerado e higienico
Calle 18 de Julio Fray Bentos

Academia de bordado a maquina Singer

Se avisa al público y a las per-
sonas interesadas, que desde es-
ta fecha se ha reanudado los car-
sos de bordados a maquina, bajo
la competente dirección de la se-
ñorita Irma Schurman.

Con objeto de establecer los
turnos correspondientes se rue-
ga a los interesados inscribirse a
que deben hacerlo a la brevedad
posible, en el local de la Agencia
SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107

El Agente

Casa La "Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinás, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases,
Ferrames Ingles. — Despues del 10 de Abril regio surtido
de zapatos ultima moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del dia en el local provi-
sorio Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracin)

FRAY BENTOS

Casa Panzl & Garcia

FRAY BENTOS

Avenida Rincón N.º 158 — Ex - Barraca Ugarte

— VENTA AL POR MAYOR Y DETALLE —

Tel. La Unión N.º 167 — Dirección Tel. Panga

Deposito de forrajes, avena, maiz, afrecho, afrechillo,

granza, leña, carbon, cera virgen, miel

— PAPA ESPECIAL —

REPRESENTACIONES Y COMISIONES

Todo a precios sin competencia

La casa atiende pedidos por telefono y conduce
las mercaderías a domicilio

Panaderia Mecanica "LA UNION"

De Federico Luchero

Gran elaboración mecánica de pan y galleta
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña
Calle 18 de Julio Fray Bentos

MARTIN F. PAGGI

emataador Público, Contabilidades y Comisionista
Agente único en la Ciudad de las Revistas

Caras y Caretas, El Hogar, Mundo Argentino, Don
Goyo, Atlántida, Para Ti, Bellkin, El Grafico, Fir-
po, El Suplemento Feminil, Pucky, Bobby Tit Bits,
Fugon; Novela Semanal, Payador, Alma Gaucha,
Moda Porteña, Familia, etc. — Mundo Uruguayo y
Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33 N.º 170

FRAY-BENTOS

Mercadito "RETAMAR"

— ADOLFO
DE RETAMAR

Almacén de comestibles — Venta de carne y verduras

Deposito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Kodak

Recientemente instalada la
Agencia General para este país
en Montevideo. «La Nacional»
cuenta con un extenso surtido

de materiales fotograficos de la afamada fabrica Eastman
Kodak Co. sin VARIAR LOS PRECIOS que rigen en MONTEVIDEO
contando con empleado competente para el citado ramo,
quien dará a los señores aficionados toda clase de información
La casa se encarga de la revelación COMPLETAMEN-
TE GRATIS de todo rollo de película que se le compre.

«La Nacional» — Florida Esq. Teófilo y Teo

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.
TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS
DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos — Quincenalmente grandes nove-
dades — Donde se vende la yerba cuya superior calidad
hace honor al nombre con que se denomina FRAYBENTOS

— Repuesta: En lo de Barriola y Cia

Telefono «La Unión» Avenida 18 de Julio Fray Bentos

La gran Sastreria Dinelli

= Ya Abrió =

Su amplio y comodo local
EN EL PUNTO MAS CENTRICO de la CIUDAD
Con el mas variado surtido de casimires extran-
jeros de ultima moda para la presente estacion
Calle 33 casi Esq. 18 de Julio
PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS
Dentro de breve se iniciara un nuevo club
de trajes con derecho a premio.

"La Nacional"
Libreria Papeleria e Imprenta
ARTICULOS FOTOGRAFICOS
Agencia Maritima
Importación y Exportación
CALLE FLORIDA Y 33
Precios modicos en todo sus
— ramos —
Telefono "LA UNION"

Almacen "SAN RAMON"
DE
— RAMON ISAS —
— 00 —
Surtido completo de articu-
los de primera necesi-
dad y a precios modicos
Villar, cancha de bochas
Galle Oribe N.o 38 al 40.
Fray Bentos

Fotografia de Basilio Montes (Casa del Sr. Muller)
ESTA LIBRERIA AL PUBLICO LA GRAN EXPOSICION (CONTIGUA A LA CARPA)
Trabajos fotograficos,
tanto en familias casamientos, niños, primeras comuniones
ampliaciones al lápiz, oleo, iluminaciones artisticas
Como reclame hago:
Una docena de postales bromato con una ampliación \$ 3.00
Una docena de postales marron con una ampliación \$ 4.00
Una docena de postales finas marron y una hermosa
ampliación iluminada \$ 5.00
Una docena de retratos finos, con carpetas y una her-
mosa ampliación \$ 8.00
Una ampliación al lapiz con su correspondiente cuadro \$ 8.00
VISITE LA EXPOSICION
NOTA:—No se olviden que regalo una ampliación a cuantos
me encarguen una docena de retratos o postales.
Cuadros al lapiz por 8 pesos, a pagar ps. 1.50 por mes.
Seis foto carnet por un peso.—Atiendo todos los días de 9
a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.
Brasil y Haedo Fray Bentos

- La naranjina -

DE **Hodges Hermanos**
Fabricación esmerada e higienica de las bebidas enuncadas
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña
— TELEFONO "LA UNION" —
CALLE LAS PIEDRAS FRAYBENTO

PELUQUERIA
de Ambrosio Selios
Taller de costuradora calza-
do, tintoreria y limpiezas de trajes
Calle 18 de Julio y Salsipuedes
SE VENDE

"Casa Astarita" DE LUIS ASTARITA
La más surtida casa de la localidad en todos los ramos
— **SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA** —
Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y mues-
tras se le remitiran; compare con otras casas y se convencerá
Calle-18 de Julio esquina Treinta y Tres
PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

UNA FRACCION DE CAMPO
de 74 hectareas todo alambrado
y dividido en 3 potreros con agu-
das permanentes sus muy buenas
poblaciones de material, y
con gran montes artificiales y ár-
boles frutales, con todas comodi-
dades para emprender cualquier
industria enseguida, especialmen-
te para el ramo de lecheria.
Su propio dueño desde hace a-
ños tiene implantada lecheria la
cual también propone en venta
al interesado de la propiedad, con
el reparto y todas las demas exis-
tencias y sinó el establecimiento
solo a gusto del interesado. La
propiedad a venderse dista 10
kms. de Fray Bentos queda en
el paraje denominado Yaguararé
grande, tiene costa de arroyo co-
mo 9 hectareas, paraje inmejora-
ble para tiempos de seca por sus
buenas pasturas y sombra para
los animales.
Para tratar con su dueño en
Fray Bentos: Avenida 18 de Julio
s/u. Pedro Salaberry

Garage y taller mecanico "La Moderna"
— DE VICENTE VEZZOLI Y CIA. —
Servicio de autobus a toda hora del dia y de la noche
Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados
PRECIOS ESPECIALES PARA PASAJOS CAMPESTRES
Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono
El taller cuenta con personal competente
para reparaciones de autos
Calle España Telefono "La Unión" Fray Bentos

ELIXIR DE NOGUEIRA
Empleado con exito
para las siguientes
moléstias:
Inflamacion del utero
Corrimientos de los ovarios,
Esterilidad,
Fiebre,
Gastritis, vómitos,
Diarrea,
Fiebre intermitente,
Fiebre tifoidea,
Fiebre palúdica,
Fiebre de las arterias
Tumor de los bazo
Fiebre de las muelas
Fiebre de la sangre
GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

Almacen, Billar y Masiteria "18 de Julio"
DE ISIDORO VILLAVICENCIO
Surtido completo en articulos de primera necesidad
Surtido permanente en panes dulce tortas bollos etc. etc
Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio
Precios modicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

LIENA DEL URUGUAY
Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores
General ALVEAR, PARIS, General ARTIGAS y BOLO
De Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires
Lunes " " " " sin trasbordo " " "
Miércoles " " " " con trasbordo " " "
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos
Martes a las 17 horas } De la Dársena Sud
Jueves a las 8 y 30 horas }
Domingo " " "
De Salto y Concordia; a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia
Martes sin tocar Puertos Argentinos
Miércoles, Viernes y Domingo: con trasbordo en B. Aires
Haciendo escala en todos los puertos del Litoral Uru-
guayo y Argentinos.—En épocas de bajantes los paquetes
argentinos trasbordarán en Colon y los paquetes uruguayos
en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» y «Su-
rubi».—El vapor «Bolo» aceptará pasajeros solamente para
puertos uruguayos.—Por informes y pasajes dirigirse a
C. & L. RALESTRINO.

HOJALATERIA Y PASTELERIA "Oriental" de E. C. Hodges
Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos ge-
nerales del ramo.
Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes
Baterías de cocina, juegos de loza para comedor juegos de
cubiertos alpaca, cosinas a nafta, Heladeras, cocinas económicas
Tel "La Unión" Florida s/n

"CASA DUPONT" de Juan S. Dupont
Si Ud. necesita arreglar o comprar una cama de hierro y
precio conveniente concurra a esta su casa y encontrará lo q'
desea. — OCASION — Gran cantidad de primos completa-
mente nuevos y a precios bajisimos. Mande su primus vie-
jo y se lo dejaran nuevo. — Oribe y 25 de Agosto

"Farmacia del Pueblo"
DE **Felipe Mendizabal**
Avd. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida
— FRAY-BENTOS —
Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios --- A todo comprador se le entregará un **cupon** para este importante concurso
DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN
4 Máquinas de co er
25 Azucareros
25 Juegos de mesa de 'oz
25 Mantiqueras
25 Bandejas metal ovaladas
12 Centro de mesa
25 Botellas Termos
25 Máquinas para afeitar
25 Relojes con despertador
25 Cajas jabones perfumados
25 Cajas Polvos «Piver»
20 Primeros
25 Bandejas metal cuadradas
10 Calentadores «Primus»
3 Relojes para comedor
1 Cocina económica